

**DODATOK Č. 01**

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, číslo ZM\_SEP-IMRK2-2018-001808  
zo dňa 21.06.2018, názov projektu: „Sanácia miest s nelegálne umiestneným odpadom v obci Čaka“,  
kód projektu v ITMS2014+: „312061L533“

(ďalej len „**Dodatok**“)**Poskytovateľ**

názov: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**  
sídlo: **Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava**  
IČO: **00681156**  
konajúci: **Bc. Milan Krajniak, minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR**

v zastúpení

názov: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
sídlo: **Pribinova 2, 812 72 Bratislava**  
IČO: **00151866**  
konajúci : **JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov  
Ministerstva vnútra SR**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu  
sprostredkovateľským orgánom zo dňa **8. júla 2015** v znení jej dodatku č. 1 zo dňa **9. júla 2018**  
a plnomocenstva č. **KM-OPS-2020/002357-057** zo dňa **1. apríla 2020**

poštová adresa: **Panenská 21, 812 82 Bratislava**

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)**Prijímateľ**

názov: **Obec Čaka**  
sídlo: **Čaka 112, 935 68 Čaka**  
IČO: **00306843**  
konajúci: **Ľudovít Viglaš, starosta obce Čaka**

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

„NFP nemožno poskytnúť Prijímateľovi, ktorému bol na základe právoplatného rozsudku uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie alebo trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 17 až 19 zák. č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“

9. Článok 3 ods. 3.1 zmluvy znie:

„a) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **53 987,34 EUR** (slovom: päťdesiattritisícdeväťstoosemdesiatšesť eur a tridsaťštyri centov);

b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky **51 287,97 EUR** (slovom: päťdesiatjedentisícdeväťstoosemdesiatšesť eur deväťdesiatšesť centov), čo predstavuje 95 % z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1 písmena a) tohto článku zmluvy;

c) Prijímateľ vyhlasuje, že:

(i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5% (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu **2 699,37 EUR** (slovom: dvetisícšesťstodevätidesiatdeväť eur a tridsaťsedem centov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1 písmena a) tohto článku zmluvy a

(ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.“

10. V článku 3 odsek 3.9 zmluvy text „vymôcť vrátenie takto poskytnutej neoprávnenej štátnej pomoci“ znie „vymôcť vrátenie tejto štátnej pomoci poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ,“.

11. Článok 4 odsek 4.1 zmluvy znie:

„Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o poskytnutí NFP si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS2014+ kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 odsek 2.1 zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať najmä v elektronickej podobe podľa odseku 4.2 tohto článku alebo alternatívne v listinnej podobe prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok alebo obyčajného doručovania poštou. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu v listinnej podobe používať poštové adresy uvedené v záhlaví Zmluvy o poskytnutí NFP, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 6 zmluvy.“

12. Článok 4 odsek 4.2. zmluvy znie:

„Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia v elektronickej podobe bude prebiehať prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy (pričom zo strany Poskytovateľa nejde o výkon verejnej moci, ale iba o využívanie existujúcich technických

KM

prostriedkov vhodných na komunikáciu). V prípade bežnej komunikácie môže vzájomná komunikácia prebiehať prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu), v ostatných prípadoch prostredníctvom ITMS2014+ (netýka sa elektronického podania v ITMS2014+, ktoré je považované za podanie prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy). Elektronická komunikácia prostredníctvom ITMS2014+ predstavuje aj podporný spôsob k písomnej komunikácii. Prijímateľ súhlasí s tým, aby po splnení všetkých technických podmienok pre zavedenie elektronickej komunikácie prostredníctvom ITMS2014+ ako preferovaného spôsobu komunikácie Zmluvných strán Poskytovateľ vydal usmernenie týkajúce sa komunikácie, ktoré bude pre Zmluvné strany záväzné.“

13. Článok 4 odsek 4.3 zmluvy druhá veta znie:

„Aj v rámci tejto formy komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať ITMS2014+ kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 odsek 2.1 zmluvy, ak nie je v Právnych dokumentoch vydaných Poskytovateľom uvedené inak.“

14. Článok 4 odsek 4.5 zmluvy znie:

„Návrh čiastkovej správy z kontroly/návrh správy z kontroly v zmysle článku 12 odsek 2 VZP sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručený dňom jeho prevzatia Prijímateľom. Návrh čiastkovej správy z kontroly/návrh správy z kontroly v zmysle článku 12 odsek 2 VZP sa považuje pre účely Zmluvy o poskytnutí NFP za doručený aj v prípade, ak ho Prijímateľ odmietne prevziať, a to dňom odmietnutia jeho prevzatia. Ak návrh čiastkovej správy z kontroly/návrh správy z kontroly nemožno doručiť na adresu Prijímateľa uvedenú v záhlaví podľa odseku 4.1 tohto článku, prípadne ak došlo k oznámeniu zmeny adresy v súlade s článkom 6 zmluvy, na takto oznámenú adresu, považujú sa tieto návrhy za doručené dňom vrátenia nedoručeného návrhu čiastkovej správy alebo návrhu správy Poskytovateľovi, aj keď sa o tom Prijímateľ nedozvedel (fikcia doručenia).“

15. Článok 4 odsek 4.9 zmluvy znie:

„Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku. Všetka dokumentácia predkladaná Prijímateľom v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí NFP a/alebo s Projektom bude predkladaná v slovenskom jazyku a v prípade, ak bola vyhotovená v inom ako slovenskom jazyku, pre jej použitie pre účely Projektu a/alebo Zmluvy o poskytnutí NFP je potrebný úradný preklad do slovenského jazyka. Ak to Poskytovateľ výslovne nevytlúči vo Výzve alebo v Právnom dokumente, môže byť predkladaná aj v českom jazyku bez potreby úradného prekladu. Poskytovateľ môže vo Výzve alebo v Právnom dokumente umožniť predkladať uvedenú dokumentáciu aj v inom jazyku bez potreby úradného prekladu do slovenského jazyka.“

16. Z článku 5 odsek 5.3 zmluvy sa vypúšťa slovo „ust.“

17. Článok 6 odsek 6.2 zmluvy prvá veta znie:

„Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných podmienkach zmeny Zmluvy o poskytnutí NFP, a to s ohľadom na hospodárnosť a efektívnosť zmenového procesu, avšak aj s ohľadom

10/2017

na skutočnosť, že Zmluva o poskytnutí NFP je, tzv. povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“) pričom zmena Zmluvy o poskytnutí NFP zahŕňa aj zmenu Projektu, ktorý sa realizuje na právnom základe Zmluvy o poskytnutí NFP:“

18. Článok 6 odsek 6.2 písmeno c) zmluvy posledná veta znie:

„Súčasťou oznámenia sú doklady, z ktorých zmena vyplýva, najmä odkaz na príslušný výpis z obchodného registra alebo iného registra, rozhodnutie Prijímateľa, odkaz na príslušný právny predpis a podobne;“

19. Článok 6 odsek 6.2 písmeno d) zmluvy znie:

d) „V prípade menej významných zmien Projektu, ktoré sú vymedzené v tomto článku zmluvy, alebo ich Poskytovateľ pre zjednodušenie zahrnul do Právnych dokumentov týkajúcich sa zmien projektov, Prijímateľ je povinný Bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi spôsobom dohodnutým v článku 4 zmluvy, že nastala takáto zmena, avšak nie je povinný požiadať o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP na formulári, ktorý pre tento účel vydal Poskytovateľ, a ktorý sa využije pre významnejšie zmeny podľa písmena e) tohto odseku.

V prípade, ak zmena, ktorú Prijímateľ oznámil Poskytovateľovi podľa tohto písmena d) ako menej významnú zmenu, nie je podľa odôvodneného stanoviska Poskytovateľa menej významnou zmenou, alebo ju Poskytovateľ nemôže akceptovať z iných riadne odôvodnených dôvodov, Poskytovateľ je oprávnený neakceptovať oznámenie Prijímateľa, ak toto svoje odôvodnené stanovisko Prijímateľovi oznámi. Ak Poskytovateľ neakceptuje oznámenie Prijímateľa podľa predchádzajúcej vety, Prijímateľ je oprávnený postupovať pri zmene Zmluvy o poskytnutí NFP iba podľa písmena e) tohto odseku, ak z oznámenia Poskytovateľa nevyplýva, že ide o zmenu, pri ktorej sa podľa Poskytovateľa má postupovať podľa iného príslušného písmena tohto odseku. V prípade, ak Poskytovateľ neakceptuje oznámenie Prijímateľa a má za to, že ide o zmenu, pri ktorej sa má postupovať inak, je Poskytovateľ oprávnený zmenu posúdiť ako iný druh zmeny, resp. ako Podstatnú zmenu Projektu, a ďalej postupovať podľa príslušného článku zmluvy a podľa Príručky pre Prijímateľa. V ostatných prípadoch Poskytovateľ informuje Prijímateľa o výsledku zmenového konania formou oznámenia, v ktorom konštatuje, že vzal zmenu Projektu na vedomie, čím dochádza k akceptovaniu tejto menej významnej zmeny.

Zmena Zmluvy o poskytnutí NFP sa podľa tohto písmena d) vykoná najneskôr pri najbližšom písomnom dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, ktorého predmetom bude aj úprava významnejšej zmeny. Pokiaľ nedôjde k uzatvoreniu dodatku podľa prvej vety, t.j. nedôjde k schváleniu významnejšej zmeny na projekte do Ukončenia realizácie hlavných aktivít Projektu (s dopadom na údaje Zmluvy o poskytnutí NFP), menej významné zmeny sa premietnu do Zmluvy o poskytnutí NFP najneskôr pred schválením Žiadosti o platbu (typu záverečná). Výnimkou je menej významná zmena pod bodom (iii) a (iv) tohto písmena d), kedy je na splnenie oznamovacej povinnosti Prijímateľa postačujúca informácia o tejto skutočnosti, predkladaná Prijímateľom podľa článku 4 odsek 1 písmena a) až c) VZP t.j. dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP sa nevyhotovuje, pokiaľ nedôjde k uzatvoreniu dodatku podľa prvej vety. Menej významnou zmenou sa rozumie aj menej významná zmena Projektu, ktorá nemá vplyv na znenie ustanovení

. KMV

Zmluvy o poskytnutí NFP. Na takúto menej významnú zmenu Projektu sa vzťahujú ustanovenia týkajúce sa akceptácie takejto zmeny podľa tohto písmena d), pričom v prípade akceptácie takejto zmeny sa dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP nevyhotovuje. Za menej významné zmeny Zmluvy o poskytnutí NFP sa považujú najmä:

- (iii) omeškanie Prijímateľa so Začatím realizácie hlavných aktivít Projektu maximálne o 3 mesiace od termínu uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP;
- (iv) zmena projektovej alebo inej podkladovej dokumentácie vo vzťahu k Projektu, ktorá nemá vplyv na rozpočet Projektu, cieľovú hodnotu Merateľných ukazovateľov Projektu ani na dodržanie podmienok poskytnutia príspevku (napríklad zmena výkresovej dokumentácie, zmena technických správ, zmena štúdií a podobne);
- (v) ak prečerpanie v rámci jednej zo skupín výdavkov neprekročí 15% kumulatívne na túto skupinu výdavkov za celú dobu realizácie Projektu, za podmienky neprekročenia Celkových oprávnených výdavkov Projektu. Táto odchýlka nesmie mať za následok zvýšenie výdavkov určených na Podporné aktivity projektu;
- (vi) odchýlky v rozpočte Projektu týkajúcej sa Oprávnených výdavkov výlučne v prípade, ak ide o zníženie výšky Oprávnených výdavkov a takéto zníženie nemá vplyv na dosiahnutie cieľa Projektu definovaného v článku 2 odsek 2.2 tejto zmluvy, vrátane nedočerpania niektorej položky rozpočtu;
- (vii) zmena týkajúca sa predĺženia lehôt uvedených v článku 3 odsek 14 VZP;
- (viii) iná zmena, ktorá je v tejto Zmluve o poskytnutí NFP alebo v Právnych dokumentoch označená ako menej významná.

Ak dôjde v Projekte k zníženiu cieľovej hodnoty Merateľného ukazovateľa Projektu o 5% alebo menej oproti cieľovej hodnote Merateľného ukazovateľa Projektu, ktorá bola schválená v Žiadosti o NFP, takáto zmena nie je predmetom postupov riešenia zmien podľa tohto článku zmluvy. Ak Poskytovateľ stanoví v Právnych dokumentoch oznamovaciu povinnosť Prijímateľa aj vo vzťahu k takejto skutočnosti, Prijímateľ je povinný túto oznamovaciu povinnosť plniť spôsobom vyplývajúcim z Právneho dokumentu Poskytovateľa.

Okrem vyššie uvedených zmien je Poskytovateľ oprávnený pre potreby monitorovania a hodnotenia na úrovni operačného programu požadovať doplnenie a zmenu povinnosti poskytovania informácií o štatistických údajoch (napr. Iné údaje, Sledované údaje).“

20. Článok 6 odsek 6.2 písmeno f) zmluvy sa dopĺňa o vetu:

„Ak vzhľadom na charakter zmeny nie je možné určiť uvedené obdobie, počas ktorého došlo k porušeniu podmienok v dôsledku vzniku Podstatnej zmeny Projektu, úmernosť k časovému hľadisku sa neaplikuje.“

21. Článok 6 odsek 6.3 zmluvy znie:

„V prípade významnejšej zmeny podľa odseku 6.2 písmena e) tohto článku, na ktorý sa nevzťahuje postup uvedený v odseku 6.10 tohto článku, je Prijímateľ povinný požiadať o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP pred vykonaním samotnej zmeny alebo pred uplynutím doby, ku ktorej sa požadovaná zmena viaže, alebo pred vznikom, prípadne zánikom

1 KMV

skutočnosti, ktorá sa má prostredníctvom vykonania zmeny odvrátiť, to všetko, ak ide o významnejšiu zmenu spočívajúcu v zmene:

- a) miesta realizácie Projektu;
- b) miesta, kde sa nachádza Predmet Projektu alebo záloh, ak nie je záloh súčasne aj Predmetom Projektu;
- c) Merateľných ukazovateľov Projektu, ak ide o zníženie cieľovej hodnoty o viac ako 5% oproti výške cieľovej hodnoty Merateľného ukazovateľa Projektu, ktorá bola schválená v Žiadosti o NFP (podľa podmienok uvedených v odseku 6.6 tohto článku),
- d) týkajúcej sa omeškania so Začatím realizácie hlavných aktivít Projektu, o viac ako 3 mesiace od termínu uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP;
- e) týkajúcej sa predĺženia Realizácie hlavných aktivít Projektu oproti termínom vyplývajúcim z Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP. Predĺžením Realizácie hlavných aktivít Projektu dochádza automaticky k predĺženiu doby realizácie všetkých Aktivít projektu v zmysle definície pojmu Ukončenie realizácie všetkých Aktivít Projektu v článku 1 odsek 3 VZP;
- f) počtu alebo charakteru/povahy hlavných Aktivít Projektu alebo podmienok Realizácie aktivít Projektu, vrátane zmeny, ktorou sa navrhuje rozšírenie rozsahu hlavných Aktivít Projektu a zvýšenie pôvodnej schválenej hodnoty Merateľných ukazovateľov Projektu v dôsledku úspor v rámci pôvodne schváleného rozpočtu Projektu pri zachovaní podmienky neprekročenia maximálnej výšky schváleného NFP;
- g) majetkovo-právnych pomerov týkajúcich sa Predmetu Projektu alebo súvisiacich s Realizáciou hlavných aktivít Projektu v zmysle článku 6 odsek 3 VZP;
- h) priamo sa týkajúcej podmienky poskytnutia príspevku, ktorá vyplýva z Výzvy a spôsobu jej splnenia Prijímateľom;
- i) používaného systému financovania;
- j) doplnenie novej skupiny výdavkov a/alebo Aktivít, ktorá je oprávnená v zmysle Výzvy,
- k) Prijímateľa podľa článku 2 odsek 4 VZP, ktorá musí byť v súlade s podmienkami Výzvy
- l) spôsobu spolufinancovania Projektu,
- m) v inej zmene, ktorá je ako významnejšia zmena označená v Príručke pre Prijímateľa, alebo v inom Právnom dokumente.“

22. Článok 6 odsek 6.6. zmluvy znie:

„Merateľné ukazovatele Projektu sú záväzné z hľadiska dosiahnutia ich plánovanej hodnoty, pričom tolerovateľná miera odchýlky, ktorá nemusí mať za následok vznik finančnej zodpovednosti vyplýva z článku 10 VZP. V prípade zmeny Merateľných ukazovateľov Projektu (zmeny podľa odseku 6.3 c) tohto článku) je Poskytovateľ oprávnený v jednotlivom prípade tohto druhu Merateľného ukazovateľa schváliť zníženie jeho cieľovej hodnoty v riadne odôvodnených prípadoch, pričom cieľová hodnota nesmie klesnúť pod hranicu 80% oproti jeho výške, ktorá bola uvedená v Schválenej žiadosti o NFP, ak nie je v Právnych dokumentoch vydaných Poskytovateľom uvedené inak. Zníženie cieľovej hodnoty Merateľného ukazovateľa Projektu o viac ako 20% oproti jeho výške, ktorá bola uvedená v Schválenej žiadosti o NFP, predstavuje nedosiahnutie cieľa Projektu a tým Podstatnú zmenu

11/2017

Projektu z dôvodov uvedených v odseku 6.7 tohto článku a vyvoláva právne následky uvedené v odseku 6.2 písmena f) tohto článku, ak nie je v Právnych dokumentoch vydaných Poskytovateľom uvedené inak. Schválenie žiadosti o zmenu, predmetom ktorej bolo zníženie cieľovej hodnoty Merateľného ukazovateľa Projektu, nemá žiadne účinky vo vzťahu k následnému uplatneniu postupu podľa článku 10 odsek 1 VZP a Prijímateľ preto na základe schválenia takejto žiadosti o zmenu nenadobúda žiadne legitímne očakávanie týkajúce sa výšky NFP, ktorá mu bude vyplatená.

Vo vzťahu k finančnému plneniu Poskytovateľ zníži výšku poskytovaného NFP primerane k zníženiu cieľovej hodnoty Merateľného ukazovateľa Projektu pri dodržaní minimálnej hranice a ostatných pravidiel uvedených v tomto odseku a v Príručke pre Prijímateľa, a to vo vzťahu k tým Aktivitám, v ktorých prichádza k dosiahnutiu znižovaného Merateľného ukazovateľa Projektu v zmysle čl. 10 odsek 1 VZP a vykoná zodpovedajúce zníženie výdavkov na podporné Aktivity projektu, bez ohľadu na to o ktorý druh Merateľného ukazovateľa Projektu ide a či Aktivitou dochádza k naplneniu viac ako jedného Merateľného ukazovateľa Projektu.

Podrobný postup znižovania NFP s ohľadom na zníženie cieľovej hodnoty Merateľného ukazovateľa Projektu je uvedený v Právnych dokumentoch vydaných Poskytovateľom.“

23. Článok 6 odsek 6.8 zmluvy znie:

„V prípade, ak Prijímateľ vo vzťahu k povinnosti požiadať o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP pred uplynutím doby troch mesiacov od termínu Začatia realizácie hlavných aktivít Projektu uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP podľa odseku 6.3 písmeno d) tohto článku:

- a) porušil uvedenú povinnosť, teda nepožiadaval v stanovenej dobe o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP, ide o podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP;
- b) neporušil uvedenú povinnosť, teda požiadaval v stanovenej dobe o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP a Poskytovateľ túto zmenu schválil, Prijímateľ je povinný začať s Realizáciou hlavných aktivít Projektu v novom termíne, pričom:
  - (i) Poskytovateľ je oprávnený schváliť Začatie realizácie hlavných aktivít Projektu aj s iným dátumom, než aký vyplýva zo žiadosti Prijímateľa.
  - (ii) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi dodatočnú lehotu nie kratšiu ako 20 dní na Začatie realizácie hlavných aktivít Projektu, ak by doba medzi uplynutím doby troch mesiacov od termínu Začatia realizácie hlavných aktivít Projektu uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP pred schválením zmeny a novým termínom Začatia realizácie aktivít Projektu po schválení zmeny trvala kratšie ako 20 dní. Poskytnutá dodatočná lehota začína plynúť prvým dňom v mesiaci nasledujúcim po mesiaci uvedenom v Prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP v zmysle schválenej zmeny.
  - (iii) Ak nie je splnená podmienka podľa bodu (ii), Poskytovateľ nie je povinný poskytnúť dodatočnú lehotu,
  - (iv) Prijímateľ je oprávnený požiadať o posunutie termínu Začatia realizácie hlavných aktivít Projektu aj opakovane.

Ak Poskytovateľovi nie je doručené prostredníctvom ITMS2014+ Hlásenie o realizácii aktivít Projektu, z ktorého nepochybne vyplýva, že Prijímateľ začal Realizáciu hlavných aktivít

*ikm*

Projekt v novom termíne podľa schválenej žiadosti o zmenu, pri súčasnom zohľadnení dodatočnej lehoty, ak sa aplikuje podľa bodu (ii) vyššie, alebo Prijímateľ v tejto lehote nepožiadala o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP podľa odseku 6.3 písmeno d) tohto článku, takéto opomenutie Prijímateľa predstavuje podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP.“

24. Článok 6 odsek 6.10 zmluvy znie:

„V prípade významnejších zmien, ktoré nie sú uvedené v odseku 6.3 tohto článku, je Prijímateľ povinný požiadať o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP najneskôr 30 dní pred predložením Žiadosti o platbu, ktorá ako prvá zahŕňa aspoň niektoré výdavky, ktoré sú požadovanou zmenou dotknuté. Tým nie sú dotknuté povinnosti Prijímateľa vyplývajúce mu zo zákona o finančnej kontrole a audite týkajúce sa vykonávania základnej finančnej kontroly, ak sa na neho povinnosť vykonávania základnej finančnej kontroly vzťahuje. Oprávnenosť výdavkov podlieha kontrole podľa zákona o finančnej kontrole a audite. Osobitne sa stanovuje, že v dôsledku porušenia povinnosti predložiť žiadosť o zmenu najneskôr 30 dní pred predložením Žiadosti o platbu v zmysle tohto článku, budú všetky výdavky, ku ktorým sa vzťahujú vykonané zmeny zamietnuté. Prijímateľ je oprávnený do ďalšej Žiadosti o platbu, po splnení všetkých aplikovateľných podmienok oprávnenosti, zahrnúť aj také pôvodne zamietnuté výdavky. Žiadosť o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP, podávaná v zmysle tohto odseku 6.10, sa vzťahuje na nasledovné významnejšie zmeny:

a) Akejkolvek odchýlky v rozpočte Projektu týkajúce sa Oprávnených výdavkov, to neplatí, ak ide o zníženie výšky Oprávnených výdavkov a takéto zníženie nemá vplyv na dosiahnutie cieľa Projektu definovaného v článku 2, odsek 2.2 tejto zmluvy. Súčasťou žiadosti o zmenu v tomto prípade sú, okrem vyplnenia štandardného formuláru týkajúceho sa žiadosti o zmenu, ktorý vydáva Poskytovateľ, aj nasledovné informácie/údaje:

- (i) v prípade zmeny vecného plnenia, ktorého dôsledkom je navrhovaná zmena v rozpočte Projektu, preukázanie súladu takejto zmeny s režimom zmien dohodnutých v zmluve medzi Prijímateľom a jeho Dodávateľom a s ustanovením § 18 zákona o VO alebo §10a zákona č. 25/2006 Z. z.;
- (ii) v prípade zmeny vecného plnenia, ktorého dôsledkom je navrhovaná zmena v rozpočte Projektu, uvedenie dôvodu, pre ktorý k zmene došlo, osobitne v prípade, ak nepredstavuje prínos pre Projekt, t.j. ak nepredstavuje zlepšenie oproti pôvodnému stavu Projektu;
- (iii) v prípade vypustenia určitého vecného plnenia, v dôsledku čoho sa navrhuje znížiť Rozpočet Projektu, odôvodnenie, že nejde o Podstatnú zmenu Projektu, konkrétne s ohľadom na naplnenie podmienok podľa písmena c) z definície Podstatnej zmeny Projektu uvedenej v článku 1 odsek 3 VZP (vplyv na povahu, cieľ alebo podmienky realizácie Projektu).

b) Inej zmeny Projektu alebo zmeny súvisiacej s Projektom, ktorú nie je možné podradiť pod skôr uvedený režim zmien, bez ohľadu na to, či svojím obsahom alebo charakterom predstavujú významnejšiu zmenu.“

25. V článku 6 odsek 6.12 písmená a) b) c) d) zmluvy sa pred slovami „deň“ vkladá slovo „kalendárny“.

26. V článku 6 odsek 6.12 písmeno c) zmluvy sa slovo „predloženia“ nahrádza slovom „odoslania“.

V MJ



27. V článku 7 odsek 7.1 zmluvy sa prvá veta na konci dopĺňa o slová „vedenom Úradom vlády SR.“ V tom istom článku sa zároveň v druhej vete vypúšťa „č. 211/2000 Z. z.“ a nahrádza sa slovami „o slobodnom prístupe k informáciám“.
28. V článku 7 ods. 7.2 písmeno c) bod (ii) zmluvy znie:
- (ii) „platnosť a účinnosť článku 10 VZP v súvislosti s vymáhaním štátnej pomoci poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ končí uplynutím 10 rokov od schválenia poslednej Následnej monitorovacej správy;“
29. Príloha č. 1 zmluvy - Všeobecné zmluvné podmienky sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Všeobecnými zmluvnými podmienkami, ktoré tvoria Prílohu č. 1 tohto Dodatku.
30. Príloha č. 2 zmluvy - Predmet podpory NFP sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tohto Dodatku.
31. Príloha č. 3 zmluvy - Rozpočet projektu sa ruší a v celom rozsahu nahrádza Rozpočtom projektu, ktorý tvorí Prílohu č. 3 tohto Dodatku.
32. Príloha č. 4 zmluvy - Finančné opravy za porušenie pravidiel a postupov VO sa ruší a v celom rozsahu nahrádza novým znením, ktoré tvorí Prílohu č. 4 tohto Dodatku.
33. Príloha č. 5 zmluvy - Podpisový vzor sa ruší v celom rozsahu.

## Čl. II.

### Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Dodatku je rozhodujúce jeho zverejnenie Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.

V MJ.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

Prílohy:

Príloha č. 1 - Všeobecné zmluvné podmienky

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Príloha č. 3 - Rozpočet projektu

Príloha č. 4 - Finančné opravy za porušenie pravidiel a postupov VO

Za Poskytovateľa v zastúpení v Bratislave, dňa 24. SEP. 2020 :



Podpis: AD

JUDr. Adela Danišková, generálna riaditeľka sekcie európskych programov Ministerstva vnútra SR  
meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>1</sup> Poskytovateľa

Za Prijímateľa v Čake, dňa 30. 9. 2020 :

AV



Podpis: AV

Ľudovít Viglaš, starosta obce Čaka

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu<sup>2</sup> Prijímateľa

<sup>1</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>2</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

KMV